

Prizivna sodnija
o obrekovanju z
izrazom "komunist"

Krivična obdolžitev s
"komunist" je lahko
povod za sodniško tožbo

Preteklo soboto je ohjiska
apelacijska sodnija prvič z od-
lokom potrdila, da je "obrekova-
nje," če se koga krivično v
tiskani izjavi označi za "komu-
nist."

Odlok sodnije je v zvezi s tožbo unijskoga voditelja AFL,
distriktnega tajnika Painters
Councils No. 6 Courtney D.
Warda proti League for Justice,
kateri načeluje John P. Moran.
Ward je tožil ligo in Marana za
\$100,000 odškodnine. V tožbi je
izjavil, da je bil krivično ozna-
čen za "komunista" v glasili li-
ge. Izjavil je, da nikoli ni bil
komunist in ne član Komunistič-
ne stranke.

Tožba je naprej prišla pred
sodnikom James C. Connella, ki
pa jo je vrzel iz sodnije, ko so se
odvetniki toženih zoperstavili s
trditvijo, da označanje Warda
za komunista ne more biti po-
vod za sodniško tožbo.

Ward je vložil priziv na višjo
sodnijo, ki je odločila, da se o
zadevi mora ponovno razmo-
travati in začeti obravnavo v
zvezi s tožbo.

Odlok apelacijskega sodnika
Charles A. Guernseya iz Fo-
storia, O., kateri odlok sta pod-
prtia tudi apelacijska sodnika
Arthur W. Doyle in Oscar Hu-
sicker iz Akrona, se glasi:

"Besede, za katere se trdi,
da so bile objavljene, ne samo
obtožujejo tožilca, da je bil eden
od najaktivnejših in izdaljkih
komunistov v Ohiju, pač pa so
ga obtožile zvez z ruskim ko-
munistom, ki ga dominira in
upravlja Stalin in da je deloval
kot orodje in lutka Stalina in
Komunistične stranke pri po-
sposbitvi njihovih ciljev."

"Po mnjenju sodniške oblasti,
objavljene besede, če bi se jum
verjelo, bi seveda težile, da se
tožitelja, o katerem je bilo to
objavljeno, izpostavi sovražno-
sti javnosti, preziranju in za-
smehu in mu odvzame zaupanje
in zvez v družbi."

"O drugi, podobni tožbi še ved-
no razmotriva apelacijska sod-
nija. Isto League for Justice je
tožil tudi neki Herman D. Bur-
rell. Sodnik Common Pleas sod-
nije Frank J. Merrick je odlo-
čil, da so objavljene laži o ko-
munističnih zvezah "same po
sebi obrekovanje."

NACISTIČNEMU GENERALU
ZNIZANA KAZEN

HAMBURG, 24. feb. — An-
gleški vojaški poveljnik lieut.
gen. Sir Charles Keightly je
danes znižal obsodbo zaradi voj-
nih zločinov bivšemu nacistič-
nemu feld-maršalu Erichu von
Mansteinu od 18 let na 12 let
zaporja.

POKLICNI VOHUN
OBSEJEN V SVICI

BERN, Švica, 25. feb. — Švi-
čarska sodnija je danes obso-
dila na 20 let ječe nekega Willy
Gerberja, ki je priznal, da je
volumil za 6 držav, med njimi
tudi za Zedinjene države in Ju-
goslavijo.

Ali ste naročnik "Enakopra-
vnost"? Če ste, ali so Vaši prija-
teљi in znanci? "Enakopra-
vnost" je potrebna vsaki družini
zaradi važnih vesti in vedno ak-
tualnih člankov! Sirite "Enako-
pravnost!"

IZJAVA

Zadnji teden je neki agent FBI, po imenu Matthew Cvetic, pričal pred kongresnim odborom za ne-ameriške aktivnosti o delovanju komunistov.

Cvetic, ki je izjavil, da se je kot "komunist" povzpel na vodilna mesta v komunističnem gibanju, je med ostalim bil član tudi izvršnega odbora SANSA.

Agent FBI je na pričanju omenil število ljudi, ki da so člani komunistične stranke, ali pa potom raznih "frontovskih organizacij" povezani s Komunistično stranko. Na njegovem seznamu je več sto oseb, večinoma iz zapadne Pennsylvanije.

Cvetic je prvi dan pričanja reklo, da je to njegovo delo bilo "prostovoljno." Drugi dan pa je priznal, da je prejel od FBI denar, toda ni hotel povedati koliko.

Soglasno s poročili, se je Cvetic ukvarjal večinoma s komunističnimi aktivnostmi v zapadni Pennsylvaniji, posebno v zvezi z unijami. Poudaril je, da je glavni cilj komunistov, da bi se polastili vpliva v delavskih unijah in dobili nove člane v industrijskih področjih Pennsylvanije. Dalje je omenil tudi nekakšne "narodnostne komisije" ter med ostalim reklo, da je bil on predsednik "slovenske komunistične komisije."

Kot agent FBI je Cvetic baje svojo vlogo izborno odigral. Predstavljal se je za "gorečega komunista" in na splošno se sodi, da ga sami komunisti niso uspeli razkrinati, čeprav je z njihovih sestankov hodil k svojemu katiškemu župniku, ki mu je bil "duhoven vodja" in mu je dajal "odvezo" od grehov, ker da je kot "komunist" moral zatajevati svoje verske čute, se ukvarjati z vohunstvom, sabotirati v unijah in seveda tudi lagati.

Na pričanju je Cvetic omenil tudi moje ime. Soglasno s poročili sem bil označen za voditelja komunističnega gibanja na področju Clevelanda že od leta 1945. Toda več od te absurdne izjave o moji "komunistični aktivnosti" ta Cvetic ni mogel povedati. On je baje od nekoga dobil moje ime kot "vodilnega komunista," toda ko je omenil razne sestanke in imenoval posameznike, ki so se teh sestankov udeležili, ni povedal, v čem sem jaz igral vlogo "vodilnega komunista" v Clevelandu.

Zadnji teden sem v zvezi s prvimi poročili izjavil, da so netočna. Obljubil sem, da bom podal drugo izjavo, ko dobim več podatkov o pričanju tega FBI agenta.

Povedal sem že, da sem Cvetica osebno poznal. Mislim, da sem ga prvič srečal ob prilikih shoda na Recher Ave. leta 1945. Kolikor pomnim, sem ga drugič srečal dve leti pozneje, leta 1947, ob prilikih konvencije SANSA, ko je iz zdaj popolnoma razumljivih in jasnih namenov uspel,

da je bil izvoljen za člana izvršnega odbora SANSA. Po zneje sem ga, seveda, srečal na številnih sejah izvršnega odbora SANSA, ki so se vrstile v Chicagu. Mislim, da se je z izjemo zadnje seje udeležil vseh sej izvršnega odbora.

Moje ime je Cvetic omenil v teku dvodnevnega pričanja, ko je, kakor omenjeno, za več sto oseb izjavil, da so komunisti ali pa člani komunističnih frontovskih organizacij.

Daljši seznam oseb, imenovanih na pričanju Cvetica, je bil objavljen v "The Pittsburgh Pressu" od pretekle srede. Za vsakega je povedano, če je bil član stranke, kje je deloval, kdaj ali potom kakšnih "frontovskih organizacij" je bil povezan s komunizmom. Vključno je imenovanih okrog 140 oseb. Na tem seznamu ni omenjeno moje ime. To, seveda, ne pomeni, da Cvetic ni mojega imena sploh omenjal, ampak poudarjam ta dolgi seznam, med katerimi se nahajajo tudi osebe znane našim ljudem, ker je značilno, da so starci klerikalno-domobranci sovražniki okrog A. D. izločili prav moje ime za svoje prozorne name, koncentrirali so svoje napade prav name in postali histerični prav zato, ker je agent FBI na pričanju omenil tudi mene.

Če bi šlo zgolj zame, se na to vpitje A. D., ki takšne histerične napade dobiva ob vsaki priliki, ko vidi kakšno priložnost, da se iznebi Enakopravnosti, ne bi sploh zmenil, ker sem osebno čvrsto prepričan, da nisem nikoli prišel v noben konflikt z ameriškimi oblastmi, da me nihče ne more dolžiti protipostavnih dejanj, da me nihče ne more preganjati zaradi kakršnih koli prestopkov v okviru zakonov.

Dejstvo je: jaz nisem član Komunistične partije Zedinjenih držav in nisem nikoli bil član kakršne koli komunistične stranke izven Zedinjenih držav. Jaz nisem nikaršen komunistični voditelj v tem okrožju, ne javni in ne podtalni.

To gornjo izjavo podajam iz razloga, ker mi je povsem jasno, da se z direktnim napadom name kot urednika Enakopravnosti, klerikalno-domobranci elementi okrog A. D. želijo iznebiti lista, uničiti hočejo list, kajti te cilje so imeli (Dalje na 2. strani)

ZADNJI POSKUSI ZA PORAVNAVO STAVKE UMW UNIJE PROPADLI

WASHINGTON, 27. feb.
— Danes so se končali z neuspehom vladni napor, da bi se potom pogajanje doseglo poravnavo stavke UMW unije.

Pod priskom predsednika kongresa je predstavnik UMW unije David L. Cole, se predstavnik premogovnih družb in uradnik UMW unije imeli pogajanja skoraj celo noč.

Predstavniki unije bodo danes ob 10. uri zjutraj šli na sodnijo, kjer bodo dogovorili na obtožbe Justičnega oddelka, da so člani premogovarske unije kršili sodniški ukaz o prepovedi stavke.

Vladni posredovalec Cole je izjavil, da se bodo pogajanja še nadaljevala, ampak nobenih izgledov ni, da bodo uspešna.

Neuspeh zadnjih pogajanj je ustvaril še bolj kritično situacijo. Nekateri opazovalci menijo, da bi se položaj še bolj poslabšal, če bi sodnja naložila UMW uniji večjo globo, ker bi vsled takšne globe lahko predsednik unije John L. Lewis postavil nove zahteve za kontrakt, medtem ko bi stavkujoči premogarji še bolj viharo ključovali poskusom, da se jih potom sodnije prisili, da bi prenehati stavkat.

Zalog premoga se nagloči. Pričakuje se, da bodo mnoge industrije prenehale obravnavati, ali bodo začele obravnavati le delno, ker jim primanjkuje premoga.

V zvezi s kritičnim položajem so se ponovno začele širiti govorice, da bo moralna vlad prevzeti premogovnike. Toda temu se želi izogniti lastniki družb in njihovi zagovorniki. Dva senatorja sta podala svoje mnenje v zvezi s temi govoricami.

Sen. Murray, demokrat, je izjavil, da ni izključeno, da bo vlad moral kupiti premogovnike in jih stalno obravnavati. Toda njegov republikanski nasprotnik senator Morse je izjavil, da bi to bila "največja napaka", ker bi pomenila korak "na poti v socializem."

NACISTICNA MAGNATA DOBILA ODVETNIKA

WASHINGTON, 25. feb.
— Odvetnik George W. Davis je danes izjavil, da bo odpotoval v Nemčijo in skušal osvoboditi iz ječe dva nacistična magnata, ki sta podpirala Hitlerja.

Davis se bo zavzel za predsednika bivše United Steel of America Friedricha Flicka in Alfreda Kruppa, ki je nasledil ogromne tovarne za izdelovanje orožja in municije.

Flick in Kupp sta bila obsojeti na sedem do dvanajst let, ker je v sejah v Landsberg ječi.

Prestala operacija

Mrs. Antonia Skerlep iz 1133 E. 167 St. se nahaja v Mt. Sinai bolnišnici, kjer je srečno prestala operacija. Prijateljice jo lahko obišejo med 2. in 3. uro po polne ter zvečer med 7. in 8:30 uro. Želimo ji skorajšnjega popnega okrevanja!

Angleška socialistična vlada bo imela velike težave, ker je na volitvah dobila le pičlo večino

Socializem zmaga, pravijo "Izvestije"

MOSKVA, 23. feb. — Moskovski "Izvestije" so včeraj objavili uvodnik, v katerem zatrjujejo, da bi pogoj miroljubnega tekmovalca brezpogojno pokazale prednost socialističnega sistema nad kapitalističnim in da vojna ni potreba socializmu, da bi to prednost dokazal.

V uvodniku je poudarjeno, da ima Sovjetska zveza tudi nepremagljivo silo na vojaškem polju, če bi njeni sovražniki skušali zanetiti novo vojno.

V uvodniku je poudarjeno, da ima Sovjetska zveza tudi nepremagljivo silo na vojaškem polju, če bi njeni sovražniki skušali zanetiti novo vojno.

Moskovski časopis je svoja rezultata izvedeno, da bo Laboritska stranka imela vsaj 100 poslancev več kot pa konzervativna. Toda nadaljni volilni rezultati so večno zmanjšali na vsega 20 poslancev.

Volilni rezultati so vedno ni pet okrožij. Toda končni rezultat se verjetno ne bo spremenil. Laboritska stranka je dobila v parlamentu 314 sedežev, konzervativci pa 294. Nekoč močna Liberalna stranka ima 8 sedežev, irski nacionalisti dva, neodvisni liberalci enega, komunisti pa nobenega.

Laboritska stranka je na splošno zelo nazadovala. Od 381 poslancev jih je izgubila 67, medtem ko so konzervativci, ki so prej imeli 215 poslancev, zmagili njihovo število za 79.

Vkupno je Laboritska stranka dobila 13,209,400, medtem ko je Konzervativna stranka dobila 12,408,808 glasov.

Dobro obveščeni krogi pravijo, da se socialistična vlada ne bo dolgo držala na oblasti.

Možno je tudi, da bo Anglija dobila koalicjsko vlado.

V "Enakopravnosti" dobite sedno sveže dnevne novice o dogodkih po svetu in doma!

Program Progresivne stranke je program "progresivnega kapitalizma," pravi Wallace

CHICAGO, 24. feb. — Henry A. Wallace je danes konvenciji Progresivne stranke izjavil, da program stranke ni ne komunističen in nesocialističen, pač pa da je to program "progresivnega kapitalizma."

V govoru je Wallace obenem opozoril, da bi se stranka moralna osvoboditi "komunistične znamke," katero so na njo prisnili njeni sovražniki. Toda s tem še ni obsegel komuniste, le poudaril, da bi Progresivna stranka moralna dati jasno vedeti, da ni v rokah komunistov, če želi zmagovati na volitvah.

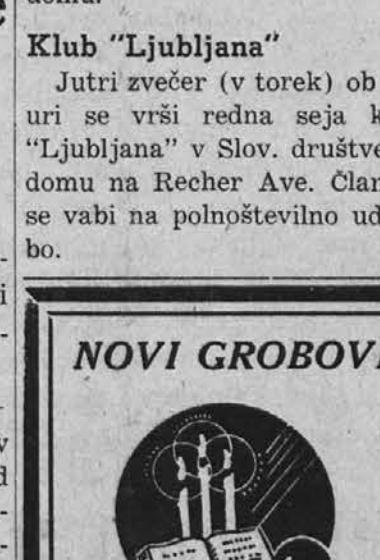
Wallace je reklo, da se Progresivna stranka po svojih principih razlikuje od dveh starih strank in da ne bo izključila nobenega člana vsled njegove pretekle ali pa sedanje politične prizadosti. Po njegovi izjavi ji je dobrodošla podpora vsake osebe, ne glede na politično in strankarsko pripadnost.

V svojem govoru je Wallace poudaril, da stranka postane nositeljica kampanje za mir. Dalje je izjavil, da bi Zedinjene države in Sovjetska zveza morali začeti javna pogajanja, katerih cilj naj bi bil, da se sklene sporazum glede prepovedi uporabe atomskoga orožja za množično uničevanje. V zvezi s tem vprašanjem je predlagal, da se dežele Atlantskega pakta z javno izjavo obvezuje, da ne bodo prve uporabljale atomskega orožja.

Na konvenciji Progresivne stranke se je zbral čez 1,000 delegatov, ki so prišli iz 35 zveznih držav, da začrtajo program stranke z ozirom na letošnje volitve.

"Mi ne smemo dovoliti niti

NOVI GROBOVI



STE

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3. OHIO
HENDERSON 5311-12
Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)
By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:
(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):
For One Year—(Za eno leto) \$8.50
For Six Months—(Za šest mesecov) 5.00
For Three Months—(Za tri meseca) 3.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:
For One Year—(Za eno leto) \$10.00
For Six Months—(Za šest mesecov) 6.00
For Three Months—(Za tri meseca) 3.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

I Z J A V A

(Nadaljevanje s 1. strani)

že davno, preden sem jaz prevzel uredništvo lista in so se posluževali podobnih metod ter seveda ne bodo niti v bodoče prenehali delovati, da bi ta cilj z javnimi napadi ali pa podtalnimi, spletarskimi mahninacijami tudi dosegli.

Nedavno je pred kongresnim odborom nastopil neki dr. Draskovich, begunec iz Jugoslavije. Tudi ob tej priliki je A. D. dobila svoj karakteristični napad histerije, ko je ta dr. Draskovich izjavil, da je Enakopravnost "komunističen list." Ob tej priliki sem izjavil, da za takšne trditve je treba predložiti dokaze.

Ker z direktnim napadom na Enakopravnost, češ da je "komunističen list," naši nasprotniki niso mogli doseči svojega cilja, upajo, da ga bodo dosegli z direktnim napadom na urednika na osnovi tega pričanja. FBI agenta Ampak v obeh primerih je cilj isti.

Da, gospodje, tudi ko gre za pričanje tega FBI agenta, je potrebno predložiti dokaze! Pred kongresnim odborom za ne-ameriške aktivnosti lahko priča izjavlja kar hoče, ne da bi morala predložiti dokaze. Takšna priča uživa tudi imuniteto, to je, da se jo ne more tožiti na sodnjah zaradi "obrekovanja" ali kaj podobnega.

Predno omenim svoje mnenje o zadevah, ki so v zvezi s komunizmom, naj se pozabavam tudi s tem skozi tri dni naraščajočim histeričnim napadom A. D., ki je dosegel svoj višek zadnjji petek: S senzacionalnim trikolonskim naslovom je A. D. objavila, da sem jaz bil "eden izmed glavnih komunistov že od leta 1945." Začetkom leta 1945 sem jaz šele po več kot tri leta v zaporih gestapa in nacističnih taboriščih Nemčije prišel nazaj v svoje rojstno mesto Cleveland in skozi celo to leto po deset ur na dan, z večino tovarni uveljaviti niti kot navaden "komunist," kje pa šele, leto 1945 bi se ne mogel zaradi svoje prezaposelnosti v tovarni uveljeviti niti kot navaden "komunist," kje pa šele, da bi se uveljavil kot eden "glavnih komunistov v clevelandskem okrožju," kot to pravi A. D.

To glavno tri kolonsko poročilo A. D., ki nič drugega kot ponavlja ene ter iste obtožbe skozi tri dni, je zaradi "večjega efekta" izpopolnjeno tudi z neslanimi opombami urednika, v katerih prihaja do izraza vsa njegova tako značilna škodoželjnost, ki jo lahko strnemo v te njegove tri vzklike: "Aha! Ha! Fej!"

Da, sodnije so tu, g. Debevec. Sodnije zame prav kakor za Vas. Na drugem mestu je priobčeno poročilo, kako je stvar s takšnimi tožbami. Toliko denarja nimam, da bi se ukvarjal z "iskanjem pravde" v zadevah, za katere ni storil, da bi se uveljavil kot eden "glavnih komunistov v clevelandskem okrožju," kot to pravi A. D.

Silno se razburja A. D., ker da sem si upal "napasti" njihov list samo z namenom, da bi branil Žide. Pri vsakem "napadu" imam navado citirati samo A. D., povedati kdaj in kje je kaj objavila, čitatelji pa si sami ustvarjajo svoje zaključke. Kako pa A. D. napada naš list? Z neutemeljenim vpitjem: naročniki Enako, citajo komunistični list! Ali je mogoče, g. Debevec, da je ta FBI agent izjavil, da je Enako "komunističen list?" Kje imate dokaze, citate posameznih člankov, da to Vašo obtožbo podprete? Zakaj ne omenjate vsaj naslove člankov?

Jaz ponovno izjavljam, da Enakopravnost ni komunističen list. Ko to izjavljam, to ni samo prazna formalnost, ampak najresnejša izjava, za katero prosim, če jo kakšni hlapi domobranskega klerikalizma in svetohlinski zavajalci lahko zavrejo. Ce pa jo ne morejo na dosten, pošten način zavreči, če ne morejo prinesi kakšnih citatov iz Enako, s katerimi bi obtožbe o njenem "komunizmu" podprli, pa naj ostanejo v temi svoje zakrnjenosti in vpijajo kolikor hočejo! Oni, ki gubijo, imajo vsaj to zado-

Po 22 letih na obisku v rojstni domovini

Milan Medvešek

7

Kominforma in drugi sovražniki Jugoslavije so že nekajkrat obtoževali jugoslovansko vlado oziroma Rdeči križ, da slabu postopa z grškimi otroki, da so slabu blečeni, da stradajo itd. Mi smo se prepričali, da imajo te sirote najboljšo oskrbo, enako grške ozir, makedonske učitelje in so bolje blečeni kot povprečni jugoslovenski otroci. Seveda, ti otroci niso vzgajani v monarhofskačnem duhu, pač pa v novojugoslovenskem. Zapeli si nam nekaj lepih partizanskih pesmi in seveda tudi o maršalu Titu. Zaplesali so tudi kolo.

Za te otroke se posebno vzvema Milica Dedijer. Kakor hitro smo dosegli v zavod, so prihitele k njej grške vzgojiteljice in jo pričele poljubljati kot svojo mater.

Ko smo se dobra razgovorili s predstavniki oblastev v Beli Cerkvi in vzgojitelji grških otrok, smo se odpeljali nazaj v Beograd. Naš avtobus ni bil kakšen ameriški "greyhound", ampak precej stara škatljiva, katera je pričela "kašljati", nekaj kilometrov pred Pančevom pa se je ustavila. Kaj sedaj? General Dulić nam je končno preskrel tovorni avto, s katerim smo nadaljevali našo pot.

Bila je temna noč. Predno smo se prepeljali preko mostu v Beograd, se je primeril dogodek, katerega ne bom tako hitro pozabil. Ustavila nas je straža. Vojak, kateri ni imel niti ene zvezde, je vstopil v avtomobil, posvetil po nas z električno svetilko in strogo vprašal, če je v avtu kakšen vojak. General Dulić je hitro vstal, izvlekel iz žepa legitimacijo in jo izročil vojaku.

Vojaka ni motila generalska uniforma, ni se stresel pred njo, pač pa je pazljivo pregledal legitimacijo, je nato vrnil generalu, salutiral in izstopil iz avtomobila.

General se je moral legitimirati pred navadnim vojakom! Meni je to zelo ugajalo. Smejal sem se in se malo ponorčeval z generalom. V starji Jugoslaviji bi navaden vojak najbrže zmrlnil pred generalom. Ta discipli-

ščenje, da lahko vpijejo. Temu tudi pravijo: psi lajajo, karavan gre naprej.

Da, jaz se v polni meri zavedam resnosti sedanega položaja, posebno resnosti, če se nekoga obtoži, da je komunist. Kajti politične ideje in svetovni nazori so danes postali stvar mrzle vojne. Ker smo v mrzli vojni z Rusijo, so preganjani komunisti. Če bi bili v mrzli vojni z Vatikanom, ki je v nekem pomenu besede tudi velesila, bi bili preganjani oni, ki so lojalni Vatikanu.

Kot Američan sem vedno verjel, da so politična prečiščanja stvar posameznika, da so posamezniki na ta prečiščanja upravičeni prav kakor so upravičeni na pravico glasovanja. Menim, da nihče ne bi smel biti preganjan in zatiran zaradi svojih idej, pač pa bi moral odgovarjati za svoja dejanja. Jaz ne verujem, da se kakršne koli ideje da zatreći s silo. Jaz ne verujem in ne propagiram nobenega nasilno spremembu reda, ki sloni na demokratični samoodločbi prizadetega ljudstva. Verujem pa v tekmovanje idej. Mislim, da je prav to tekmovanje idej osnova vsake demokracije. Kjer tega ni, tam ne more biti demokracije.

Seveda, v Ameriki si prizadevamo, da bi izboljšali demokracijo s pobijanjem predsednikov, ki temeljijo na verski, plemenski ali pa narodnosti predstavnikov.

Toda poleg gornjih obstajajo tudi politični predsedniki.

Osebno nimam nobenih predsednikov—ne verskih,

ne plemenskih, ne narodnostnih in ne političnih.

Poznam mnoge poštene ljudi, ki so katoličani, demokrati, socialisti in verjetno nekateri tudi verujejo v komunizem. Jaz jih ne sodim po njihovih prečiščanjih, pač pa po dejanjih.

Zakaj bi moral nekoga Sovražiti zgolj zato, ker ne deli moje mnenje?

Toliko sem smatral za potrebno povedati v zvezi s tem najnovejšim histeričnim vpitjem A. D. Vem, da je včasih človek postavljen v takšne okolščine, ki zanj niso ugodne. Ampak ker se nikoli nisem dvomil v zmago pravice nad krivico in v zmago resnice nad lažo, sem popolnoma prepričan, da tudi v tem najnovejšem napadu naših starih nasprotnikov zmaga ne bo na njihovi strani.

I. BOSTJANCICH.

"Enakopravnost!"

ENAKOPRAVNOST

stavracijo, v kateri dobijo delavci hrano po primerji ceni.

Delavske mezde so nizke, če jih primerjate z mezdami ameriškega delavca, niso pa nizke, če jih primerjate z mezdami v starji Jugoslaviji. Plača tovarniškega delavca znaša mesečno od 3,000 dinarjev naprej. Delavci, kateri se trudijo in počevajo producijo nad normo, dobijo posebne nagrade, katere so čestotrat precej znatne. Sededa, vsakdo ne more biti udar-

Razumljivo, delavec se ne bi mogel preživljati s plačo 3,000, niti ne s 6,000 dinarjev na mesec, ako bi svoje potrebsčine kupoval na tako zvanem, svobodnem trgu, toda oblasti gledajo, da dobi delavec vsaj najnovejše potrebsčine po vezanih cenah, katere so trikrat, petkrat, desetkrat nižje kot na svobodnem trgu. Velike težave pa so, ker danes v Jugoslaviji primanjkuje malone še vsega in tako se mora tudi delavec čestotrat zateči na svobodni trg. Sicer pa bom o pomankanju različnih potrebsčin še pisal. Naj tu rečem, da kontradikcija v tem, da Jugoslavija že marsikaj producira v veliko večji količini kot stara Jugoslavija, včasih temu pa so trgovine še vedno precej prazne.

Toda ta kontradikcija je samo navidezna. Danes je namreč distribucija drugačna kot je bila nekdaj. Danes ima priliko do zasluga sleherni državljan, sleherna žena, sleherni kmet, zato se je potrošnja ogromno povečala. Na primer v starji Jugoslaviji je prišlo na sleherno osebo samo pet kilogramov sladkorja na leto na osebo, danes pa še enkrat toliko, to je 10 kilogramov, kar je za ameriški pojem še vedno malo, toda veliko v primeru s konsumacijo sladkorja v starji Jugoslaviji.

(Dalje prihodnjič)

Nesramno podtikanje!

Nekateri ljudje, ki se zbirajo okrog A. D., so ljudje brekarakterja. Gonja, ki jo ti ljudje vodijo proti naprednim skupinam in posameznikom, je satansko nesramna. Poslušujejo se vseh sredstev, da bi dosegli svoj namen. To je uničiti nasprotnika. Laži in podtikanja so jim dnevna hrana. Tožbe, izdajstva in vohunstvo so jim slast. Nakrščansko načelo, na katero se sklicujejo, "Ljubi svojega bližnjega," se pozvižgajo. Matere bi prodali, Boga bi zatajili, da bi dosegli svoj namen.

Z veliki črkami je prinesla A. D. na prvi strani, neko obolžitev, da je Ivan Bostjančič, urednik Enakopravnosti, komunistični voditelj. (Z vprašanjem in klicajem na koncu!) Podtikanje, da je Bostjančič komunist, je brez pomena, in če bi tudi bil, kaj je s tem narobe? Saj imamo vendar zajamčeno v ustavi politično svobodo. Ljudje brez značaja okoli A. D. ne morejo nikjer in nikoli dokazati, da je Bostjančič kot urednik Enakopravnosti propagiral v listu komunizem. Bostjančič ni nikjer in nikoli propagiral ali navajal naroda na spremembu vlade.

O kakšnih narodnih skupinah, da jih bi Bostjančič organiziral, so vredne smehe in nedolžne želite. Vemo pa, da so organizirali prav okrog A. D. "narodnostne skupine," ki propagirajo nasilno spremembu vlade v deželah, iz katerih so mnogi zaradi svojega političnega in moralnega bankrota zbežali.

Torej, bodite pošteni! Ne podtikanje neumnih neslanosti drugim, v katerih sami breditate do vrata.

John Filipič.

Društveni koledar

4. marca, sobota — Clairwoods št. 40 SDZ — Ples v SND
5. marca, nedelja — Slovenska Catholic League — Predstava v Slov. nar. domu
11. marca, sobota — Cleveland Sloveni št. 14 SDZ — Plesna veselica v SND
17. marca, petek — Sons & Daughters of Erie — Ples v Slov. nar. domu
23. marca, sobota — Progresivne Slovence št. 2 — Plesna veselica v SND
25. marca, sobota — Slovenska narodna čitalnica — Plesna veselica v SND
- JUNIJA**
3. junija, sobota — Glasbena Matica — Plesna veselica v Slov. nar. domu
4. junija, nedelja — Piknik društva "Združeni bratje" št. 26 SNPJ na farmi SNPJ
10. junija, sobota — Društvo Domu zapadnih Slovencev, 6818 Denison Ave.
- JULIJA**
1. julija, nedelja — Piknik društva "Strugglers" št. 61 SNPJ na farmi SNPJ
17. julija, sobota — Sportsman's Club of "Slovenec" št. 1 SDZ — Plesna veselica v SND
18. julija, nedelja — Peknik dr. "Naprej" št. 5 SNPJ na farmi SNPJ
- JUROVSKA**
21. junija, sobota — Piknik društva "Golden Gophers Club" — Ples v SND
22. aprila, sobota — Društvo Vodnikov Venec št. 147 SNPJ — Ples v SND
- APRILA**
22. aprila, sobota — Spomladanska veselica društva Brooklyn Sloveni št. 48 SDZ v Domu zapadnih Slovencev, na 6818 Denison Ave.
23. aprila, nedelja — 30-letnica zborna "Jadran". Popoldne opereta "Grof cigan", zvečer ples v SDD, Waterloo Rd. — SNPJ farmi
23. aprila, nedelja — Glasbena Matica poda opereto "Gospodina Nitusa" v SND
28. aprila, petek — Independent Veterans Club — Ples v SND
29. aprila, sobota — Društvo Lipa št. 129 SNPJ — Ples v Slov. nar. domu
30. aprila, nedelja — Pevski zbor "Abrašević" — Koncert v SND
30. aprila, nedelja — Koncert in ples zborna "Slovan" v SDD na Recher Ave.
- MAJA**
5. maja, petek — Veterans Blasovič Post No. 5275 — Ples v SND
6. maja, sobota — Društvo Sv. Anne št. 4 SDZ — Ples v Slov. nar. domu
7. maja, nedelja — Koncert pev. zborna Triglav v Sachsenheim dvorani, 7001 Denison Ave.
13. maja, sobota — Clev. Athletic League of SNPJ — Ples v Slov. nar. domu
14. maja, nedelja — Materinski dan — veselica ženskega odsega Kluba zapadnih slovenskih društev, 6818 Denison Ave.
14. maja, nedelja — 25-letnico društva Euclid št. 29 SDZ v Slov. društvenem domu na Recher Ave.
19. maja, petek — American Veterans
- AVGUSTA**
6. avgusta, nedelja — Piknik društva "Comrades" št. 590 SNPJ na farmi SNPJ
13. avgusta, nedelja — Piknik krožka št. 1 Prog. Slov. na farmi SNPJ
20. avgusta, nedelja — Piknik pev. zborna Triglav na prostorih Doma zapadnih Slovencev, 6818 Denison Ave.
20. avgusta, nedelja — Piknik društva "Loyalites" št. 137 SNPJ na farmi SNPJ
30. julija, nedelja — Piknik društva "Mir" št. 142 SNPJ na farmi SNPJ
- SEPTEMBRA**
3. septembra, nedelja — Piknik Farmskega odbora SNPJ
17. septembra, nedelja — 40-letnica društva Brooklyn št. 18 SNPJ na Domu zapadnih Slovencev, 6818 Denison Ave.
27. avgusta, nedelja — Mlad pev. zborna SDD na farmi SNPJ



Beauty sits on bundles in a truck load of new Cleveland telephone directories as a bit of inspecting is done by two Ohio Bell directory department supervising clerks, Mrs. Dorothy Morris and Mrs. Dorothy Stazyk.

NA ISTRSKIH GRADBIŠČIH

Obiranje oljč se je lani v Istri za vleko daleč v december. Letina je bila prav dobra in koder niso zmogli opraviti vsega dela domaći sami, so jih prisikočili na pomoč sosedje, zadružam pa kar cele skupine obiračev. Delo na gradbiščih zadružnih domov je v tem času malo zastalo. Potem so prišli praznini, otroci so se veselili in pripravljali na noveletno jelko. Lepo vreme z milo zimo pa je po novem letu spet zvabilo na gradbišča dovolj devne sile.

Pobejani in Češarjanci so se hoteli postaviti že ob novem letu: naš zadružni dom mora biti na novega leta dan pokrit, so sklenili zadnji teden starega le-

ta. Vsa vas se je dvignila k delu, celo taki, ki doslej niso na graditev zadružnega doma glede prijazno. Poleti se jim je graditev zavlekla zaradi dela na polju. Zene pa so že takrat dale pobudo. Čez dan na polju, počni na gradbišču. Prve so se lotile čiščenja opeke v nočnih urah, kmalu so se ženam pridružili pionirji med njimi vozniki vode. Vzporedno z delom pa je rasla zavest, da grade dom za velike potrebe in naloge vasi. Obzimskih dneh je delo znova zaživeli in vaščani vasič Češarji. Pobegi so si letos vočili novo leto ob veliki delovni zmagi.

Lani je ob visokih topilih ob cesti, ki pelje v Babiče in Mare-

zige začelo rasti med trsjem in vrbovjem zidovje za nov zadružni dom. Dolgo so Vanganelci dovažali kamenje, pesek, apno in opeko, kakor da hočejo postaviti dva zadružna domova. Danes se zadružni dom dviga skoraj više kakor veliki topoli in trepetlike ob cesti. Vnema, s kakršno so se lotili dela v teh dneh, pa obeta, da bo dom kmalu pod streho.

V Marezigh so dobili elektriko. Vsa Istra ve, kako so Marežani že leta 1921 naklesali fašiste, ki so jim hoteli prepovedati volitve. Na to so še danes ponosni. Njihov ponos pa je zanje velika pobuda. Napredno vas hočejo imeti. Brez elektrike pa ni napredka. Zato so se z velikim prizadevanjem lotili dela, kopanja jam, postavljanja drogov in vseh drugih priprav. Danes je v Marezigh luč, ki sveti v napredku in novo življenje.

Marežani se zvečer pogovarjajo ob tej luči o nadaljnjem napredku svoje vasi, o novih gradnjah, da bo vas še lepša in prikupnejša. Velik zadružni dom so

URADNIKI LOVSKEGA KLUBA ST. CLAIR RIFLE AND HUNTING CLUB

Predsednik John Urankar; tajnik-blagajnik Andy Bozich, 1201 E. 177 St., tel. IV 7074. Seje se vrše vsako prvo sredo v mesecu ob 8. uri zvečer v Slovenskem domu na Holmes Ave.

ZENSKA DOBI DELO

za kuho in oskrbo kuhinje v gostilni. Mora biti zanesljiva in poštena. Delo podnevi. Katero veseli naj pokliče čez dan

KE 5624

V blag spomin

ob prvi obletnici smrti naše ljubljene in nikdar pozabljene sina in brata



JOSEPH

Hraster

Svoje mile oči je zatisnil za vedno dne 26. februarja 1949.

Luna in zvezde svetijo na samotnem grobu, kjer spava naš ljubi sin in brat, katerega smo tako ljubili, a ga nismo mogli rešiti.

Ni ure ne dneva, da bi ne bil v naših mislih, v življenju bil si odvetz nam, po smrti združimo se spet!

Zaluboči ostali:
Mary Hraster, mati
William, brat
Mary, Elsie in Marlene, sestre

Cleveland, Ohio,
dne 27. februarja 1950.

že pokrili in v veliki dvorani imeli več kulturnih prireditev.

Velik uspeh za istrsko okrožje je izročitev prometu nove ceste Šmarje-Nova vas. Pomembno določno zmago bodo slavili še ta mesec. Z otvoritvijo nove ceste bodo odprtva vrata mnogim vasem, predvsem pa Koštaboni, Pučam, Krkavcem, Novi vasi, Padini in Sv. Petru. Omenjene vasi bodo med seboj imele boljšo zvezo pa tudi z gospodarskim središčem okrožja bo s tem odprta dobra zveza. Pesar niso more domačini doseči ne pod Avstrijo ne pod Italijo, jim je sedaj prinesla ljudska oblast.

Za gospodarski dvig istrskega okrožja bo nova cesta velikega pomena. Z načrti za graditev ce-

ste so začeli v pozni jeseni leta 1947. Pri gradnji sami so veliko pomagali domačini sosednjih vasi, glavni delež pa so opravile istrske mladinske brigade, med katerimi so se odlikovali predvsem mladinci in mladinke iz Puč in Šmarj.

Posebno gradbišče so tudi istrske soline. Delo na teh v zimskem času ne počiva, saj jih je treba preurejati in popravljati, graditi nasipe in podobno za no-

vo sezono, ki začne v začetku aprila. Na solinah ob spodnjem toku reke Dragonje dela okoli 200 ljudi, ki popravljajo male nasipe solnih bazenov in plovnih kanalov. Izredne plime, ki so vsako leto, večkrat podrejo nasipe, voda vdri v soline in naredi veliko škodo. Lani je uprava solin v pravem času zavarovala soline pred takimi nezgodami s tem, da je dvignila nasipe.

Izredne plime v novemburu in

(Po "Slovenskem poročevalcu")

Dve predstavi za ceno ene dobite v našemu gledališču.
Najprvo se vam pokaže regularni film, potem pa si lahko ogledate predstavo na televiziji.

Za dobro zabavo, običajte

Alhambra Theatre 10403 Euclid Ave.

KLUG ELECTRIC SUPPLY CO.
je otvorila svojo prodajalno v novih prostorjih na
1738 CRAWFORD RD.

Danes, 27. februarja
Dam 30% popusta na vsej opremi za razsvetljavo. Izvršimo eksperčna popravila na radijskih in televizijskih aparatu. Poklicite CE 4226

Sun Life of Canada je zvišala dividende lastnikom certifikatov

Leto 1949 je bilo dobro leto za Sun Life. Organizacija je v trdni poziciji z skoro 50% vsega premoženja investiranega v Zed. državah. Lansko leto je skupno plačala \$114 milijonov.

Z \$18 milijoni—izdaten pov. sek nad 1949—podeljeni za dividende lastnikom polic, ki se bo do plačave tekom letošnjega leta, Sun Life of Canada stopa v svoje 80. leto javne posstrežbe z občajnim izgledom za 1950.

Sun Life je bila aktivna v Zed. državah, več kot pol stotev let in danes ima podružnice in agencije v 40 državah ob obrežju do obrežja. Tekom minulega leta je zvišala skupno vsota živiljenjske zavarovalnine, ki so jo kupili lastniki polic od Sun Life več kot \$372 milijonov ter s tem na dajevali nezlonjem rekordek, da proda več nove živiljenjske zavarovalnine na leto kot katera druga kanadska družba. Zavarovalnina zdaj v veljavni pri Sun Life znaša \$4,187,000,000, višek, kot še nikoli poprej. Skupaj dobroki družbi leta 1949 so bili

79. letno poročilo Sun Life of Canada, pravkar izdan, kaže družino zaupanje v Zed. državah, kjer je investiran v eden kot 48% vsega premoženja in kjer je skupnega upravljanja v tem. Izplačila lastnikom polic in dedičem odkar je bila izdana prva polica v 1871 so sedaj dosegala \$2,240,000,000. Samo prešlo leto je bilo izplačanih preko \$114,000,000.

Na letni seji v glavnem uradu družbe je predsednik, Arthur B. Wood, poročal o znameniti porasti živiljenjske zavarovalnine preko zadnjih 50 let. V 1900, ko je bilo prebivalstva 76 milijonov, so imele Zed. države živiljenjske zavarovalnine kakih \$7 bilijonov

MICHAEL IN JOHN TELICH,
oče in sin
zastopnika
2121 NBC Building Cherry 7877
Cleveland, Ohio

ANTON INGOLIĆ:

MLADA LETA

POVEST

(Nadaljevanje)
Tine je ostromel: Za pol ure? Ali se mora zgrediti to v pol ure?
In iz njega je planilo:
"Ne, jaz nočem te sobe! Hocem sobo za vso noč!"
Ženska se je zasmajala, si uravnala oblike in potegnila Tineta na hodnik:
"Kakor hočeš, dragec, pa za vso noč. Da imaš le denar!"
Odvedla ga je v drugo sobo; spet je prišla ženska, ki ji je moral dati še deset frankov in nekoliko razbistril. Zavedel se

je, da je pri vlačugi. Prišlo mu je na misel, da bi pobegnil; a spet je zapadel v otopelost; naj se zgodi, saj enkrat se mora zgrediti. Strasti pa ni čutil nobene.

Sedel je na posteljo, ženska pa je sedla k njemu in se ga ovila: "Dragec, sedaj pa darilo za mene."

"Koliko?"

"Sto frankov!"

"Njamp več toliko. Na, kolikor imam."

In dal ji je denarnico. Do zadnjega centima mu jo je izpraznila.

desetimi meseci komaj upal rahlo poljubiti.

Ne, ne, vse to je bil samo grozen in gnusen sen, tu doma sredi obličev in žag, ob pesmi njegove Marte, tu je resnica!

Proti poldnevu je stopil k Lužarjevin v trgovino.

Luzarica, velika, suha ženska,

ga je obsula z vprašanji in lju-

beznjivostmi, nazadnje pa ga je odvedla v jedilnico in se nasmejala ob vrati:

"Marta še nič ne ve, da ste doma."

Tine je vzdržela, ko je zaslišal pred vrati njene korake.

Vstopila je.

Nekaj trenotkov sta vse po-

zabilo. Brezumno sta pritisikal-

lice k licu, gladila drug drugega

po ramenih, rokah in laseh in se

poljubljala.

Tine je bil pijan od njene le-

pote. Ni mogel verjeti, da je to

tista Marta, ki jo je jeseni

bil razlit vonj po lesu in kleju in

tam onkrat njihovega vrta so

ga čakale Martine otroške oči,

njene ustnice, ki si jih je pred

vitkejša, obraz ima sicer poln,

a bilo Tinetovega pisma: sedaj je

južni vetrovi pa so močno razjedli nasipe in jezove, zato sedaj solinarji dovažajo na tisoče kubitov gline, da popravijo okvaro na nasipih. Poleg solin je treba v tem času skrbeti za vzdrževanje in popravilo solinarskih hiš, ki zaradi starosti tudi razpadajo. Tako je tudi na tem polnem istrskem gradbišču v zimskem času dovolj razgibanega dela in življenja.

južni vetrovi pa so močno razjedli nasipe in jezove, zato sedaj solinarji dovažajo na tisoče kubitov gline, da popravijo okvaro na nasipih. Poleg solin je treba v tem času skrbeti za vzdrževanje in popravilo solinarskih hiš, ki zaradi starosti tudi razpadajo. Tako je tudi na tem polnem istrskem gradbišču v zimskem času dovolj razgibanega dela in življenja.

(Po "Slovenskem poročevalcu")

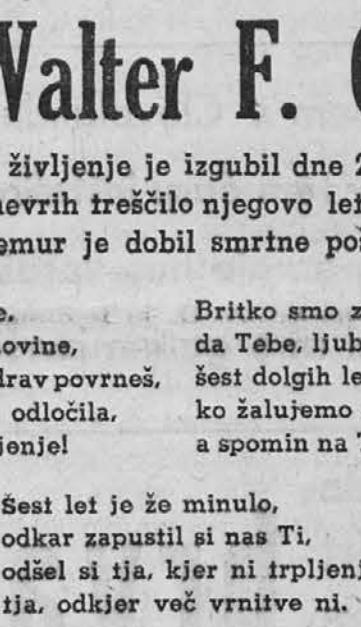
Klub "Ljubljana"

Uradniki kluba "Ljubljana" za leto 1950 so slednji: Predsednik George Nagode; podpredsednik Frank Derdič; tajnik John Barkovich, 20270 Tracy Ave., Tel.: IV 3438; blagajnik Louis Godec; zapisnikarica Louise Derdič; nadzorni odbor: John Ludwig, Amalia Stregar, Andrew Ogrin; kuvara Angela Barkovich; zastopniki za Klub društva: Frank Segulin, Amalia Stregar in Andrew Ogrin; stric Joseph Plevnik, tetka Frances Rupert, maršal Louis Starman, povodnjaja Frank Rupert.

Seje se vrše vsak zadnji torek v mesecu v Slov. društvenem domu na Holmes Ave.

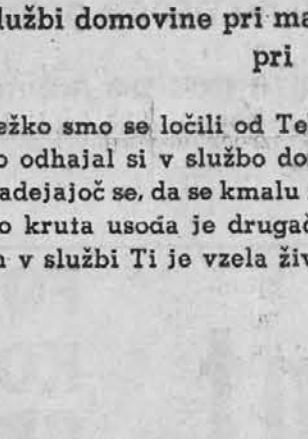
1922

1944



V blag spomin ob šesti obletnici nenadne smrti našega ljubljenega in nikdar pozabljenega sina, brata, nečaka in bratranca

1922



John Zajc

1944

Ensign Walter F. Cerkvenik

Svoje mlado nadobudno življenje je izgubil dne 27. februarja 1944, ko je v službi domovine pri manevrih treščilo njegovo letalo v Oregonu na zemljo, pri čemur je dobil smrtne poškodbe.

Težko smo se ločili ob Tebe. Britko smo zajokali ob vesti, da odbahaj si v službo domovine, nadejajoč se, da se kmalu zdrav povrneš, šest dolgih let je že minulo, ko kruta osuda je drugače odločila, in v službi Ti je vzela življenje!

Sest let je že minulo, odkar zapustil si nas Ti, odsel si tja, kjer ni trpljenja, tja, odkjer več vrnilte ni.

Trda Ti je posteljica, mrlza Ti je jamica, prazna zdaj je naša hiša, ko Tebe od nikoder ni.

Utihnil je Tvoj glas mili, a v sričih naših trajni so spomini, neizbrisni spomini do konca dni, ko pridevemo tudi mi tja, kjer si Ti.

Zaluboči ostali:

Frank in Theresa Cerkvenik, oče in mati;

Mrs. Emma Zorc, sestra: Stanley J. Zorc, svak; Stanley Walter

Zorc, nečak; Cyril Obed, Jack Obed, Anton Cerkvenik, stric;

Rose Salamant, Lillian Obed, tetja; Edward in Robert Salamant, Dolores, Ronald in Frances Maria Obed, Frances, Mary

in Olga Cerkvenik, bratraci in sestrične.

FERDO GODINA:

BELE TULPIKE

ROMAN

(Roman je bil spisan leta 1941)

(Nadaljevanje)

Pred kavarno nas je Krampač ustavil.

"Mimo pa ne." Jaz se zaradi Rahele nisem pomislil, čeprav me je to neprijetno spretelelo. Stopili smo v kavarno. Težak zrak po tobaku me je neprijetno zaščegetal v nosu. Nekaj napol blečenih žensk je sedelo na odru za instrumenti. Ko smo vstopili in se razgledali za prostorom, so nas natakarji obkrožili.

Sedli smo v kot. Krampač je bil razigran. Ves je goren od veselja. Takega ga nisem videl, od kar sem bil v Lendavi. Množi so pasli pogledi na nas.

Na odru so zaigrali. Močno, razgibano, da je šlo do kosti. Tu in tam je kdo pel ob godbi in primaš je šel od mize do mize. Kozarec je zažvenketal. Drobci so leteli po kavarni.

Primaš je igral nemoteno. Ni ena guba na njegovem obrazu se ni spremenila. Rejen človek pri oknu je zagrabil steklenico in jo zdrolbil na mizi.

Mogoče je bil Madžar, ki je dal duška svoji nacionalni mržnji. Zopet je zažvenketalo nekaj kozarcev. Nastal je pravi pekel. Mnogi so peli, ne peli, tulili so, bili z nogami po taktu in razbijali vse, kar jim je prišlo do rok.

Mene je to vznemirilo. Sedej sem pri Raheli in nisem vedel, kaj bi. Ni bilo prav, da sem šel.

Krampač je pel. Krilil je z rokami, da ga je Berta semeje mirila. Tudi Brunner je pel, toda mirno, zmerino in niti za las ni prekoračil svoje običajne dostopnosti.

Rahela je bila vznemirjena. Ne vem, kaj me je prijelo takrat. Tudi jaz sem pel. Pomaš sem Krampaču in Brunnerju. Sicer pa žive duše ni bilo slišati.

Ves prostor je bil en sam krik in žvenket. Razgret sem bil od vina, kajti tokrat sem se spozabil. Nagnil sem se k Raheli in jo nalahno prijel. Ona me je pogledala s svojimi velikimi, lepimi očmi — tega ne bom nikdar pozabil.

Drugega dne so še lastovke, ki so letale v bregove, znale povediti, kaj sem ponoči počenjal. Vrabcii in kalasture, vse je drobilo samo o mojem ponočnem grehu. Po Lendavi so o tem povsod govorili. Od okrajnega načelnika pa do najzadnjega odvetniškega pisarja je šlo od ust do ust.

V Lendavi živijo ljudje samo zato, da gledajo drug drugemu na prste. Madžari sovražijo Slovence, Slovenci Madžare. Vsi se med seboj pozajmo. Vedo točno, kdaj in kaj je kdo proti komu rekel. Se to vedo, kdaj je kateri ugasil luč in legel v posteljo.

Od pisarja pa do načelnika, vse se mi je smejal. Kaj šele malo trgovci in židovski braňevci!

Mene je bilo pred svetom sram. Sram me je bilo pred vsakim človekom. Vest mi je očitala. Ne bi smel iti v kavarno in kaj sem si mislil, da sem prijel Rahelo za roko.

Maševal sem kot ponavadi. Želet sem si, da me nihče po maši ne bi čakal na spoved. Pa me je. Nikdar nisem šel takoj težko na tolažljivo pot z Gospodom kakor tedaj. Sram me je bilo, ko sem sedel z Najsvetijšim na vozlu. Bog me je kaznoval. Zdelen se mi je, da poklekujem ljudje pred Jezusom in kažejo s prstom name, da sem tega nevreden. Sklenil sem in oblubil Bogu, da kaj takega ne bom nikdar več storil.

(Dalje prihodnjič)

za inštalacijo PLINSKE KURJAVE . . .

pokličite najstarejšo prodajalno BRYANT v Clevelandu

W. F. HANN & SONS



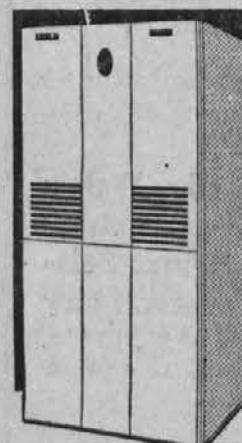
Mario Kolenc

Prebivalcem v Clevelandu smo na uslugo že izza leta 1907 ter smo v tem času inštalirali na tisoče grelnih naprav. Vaši rojaki poznašte nas — vprašajte nas po njih imen in oglejte si delo, ki smo ga jih izvršili.



Louis Planinc

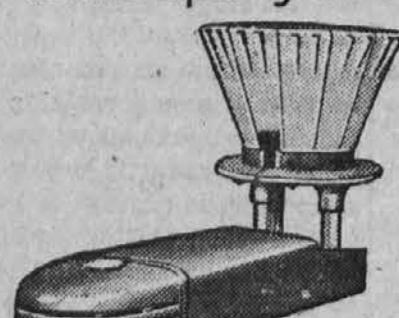
Pokličite nas sedaj, da vam pripravimo načrt za inštalacijo vašega novega . . .



Bryant "Modernaire" fornez na plin

Za zimsko umetno prezračenje Tu je boljša kurjava za vaš dom po nizki ceni — nov Bryant Modernaire izvrši štiri dela v enem, ob samem dotiku termostata. Popolnoma avtomatičen, s plinsko kurjavo — Modernaire segreje, sčisti, prezrači in gladko cirkulira zrak v vašem domu. In kakšne prihranke imate za čiščenje!

Byrant konverzijski grelec

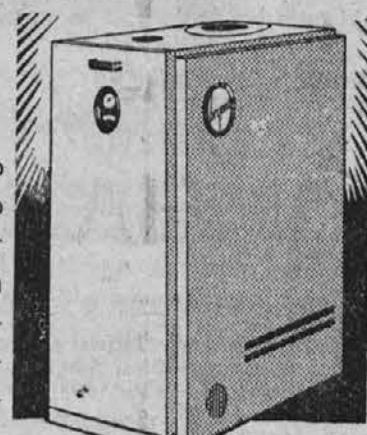


Nudi moderno, popolnoma avtomatično plinsko kurjavo — z uporabo vašega sedanjega forneza.

bryant

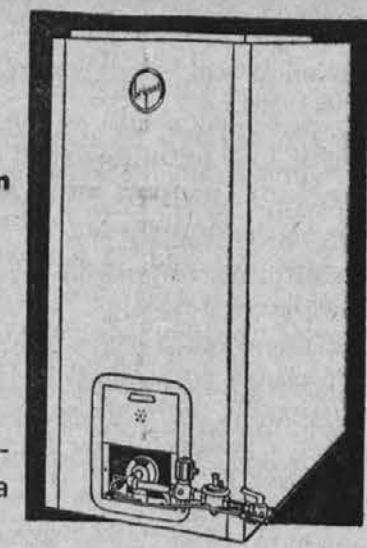
- FORNEZA NA PLIN
- KONVERZIJSKEGA GRELCA ALI
- PARNEGA KOTLA

Bryant avtomatični parni kotol na plin



Če grejete s vročo vodo ali paro — dobite zadostno in zadovoljivo toplosto s tem kompaktnim Bryant parnim kotolom, ki je trepočno in natančno izdelan za dolgo trajnost. Kurjava s plinom, popolnoma avtomatična — pridite in oglejte si nov Bryant Model št. 26!

Bryant s plinsko kurjavo



popolnoma avtomatičen fornez na vroč zrak

Primeren za majhen dom!

Nizki stroški za vzpostavitev, nizki stroški za vzdržavo.

BREZPLAČEN PREGLED IN PRORAČUN

Naši večerki za gretje vam bodo na željo pregledali in podali popoln proračun za popolno delo v naprej.

Ni treba predvplačila

3 LETA ZA ODPLAČEVANJE!

Prvo plačilo plačate tri mesece po inštalaciji naprave. Na obroke pa lahko plačujete tudi skupno z vašim računom za plin.

Pridite — telefonirajte — ali pošljite kupon

W. F. HANN & SONS: Jaz se zanimam za

- KONVERZIJSKI GRELEC
- FORNEZ NA PLIN
- PARNI KOTOL NA PLIN

Ime

Naslov

Telefon

ENAKOPRAVNOST

Žalostnega srca naznanjam vsem sorodnikom in prijateljem, da je kruta smrt nenadoma pretrgala nit življenja ter nas je za vedno zapustil naš ljubljeni soprog in dobrski, skrbni oče

Naznanilo in zahvala

Žalostnega srca naznanjam vsem sorodnikom in prijateljem, da je kruta smrt nenadoma pretrgala nit življenja ter nas je za vedno zapustil naš ljubljeni soprog in dobrski, skrbni oče

1883



1950



LOUIS LIPANJE

Zatisnil je svoje mile oči dne 23. januarja 1950. Pogreb se je vršil dne 26. januarja iz Grdinovih pogrebnih prostorov na Lake Shore Blvd. v cerkev sv. Marije Pomagaj na Neff Rd. ter od tam na Calvary pokopališče, kjer smo ga položili v naročje materi zemlji k večnemu počitku.

Blagopokojnik je bil rojen v Zagori pri Vipavi.

V dolžnosti si stejemo, da se tem potom iskreno zahvalimo vsem, ki so položili tako krasne vence cvetja h krsti ljubljenega pokojnika. Ta dokaz vaše ljubezni napram njemu nam je bil v veliko tolažbo v dneh žalosti. Zahvalo naj sprejmejo sledeči: Mr. in Mrs. John Debeljak, Mr. in Mrs. John Zalar, Miss Beatrice Dawning, Mr. in Mrs. Adolph Usaj, Mr. in Mrs. Joseph Brazis, Mr. in Mrs. Al Usaj in družina, Mr. in Mrs. Joseph Dzurik, Mr. in Mrs. Robert Greve, Mr. in Mrs. Elmer Bruener, Mr. in Mrs. Charles McGonigal, Mr. in Mrs. John Zalar, Mr. in Mrs. Edward Zalar, Mr. in Mrs. John Tekautz, Mr. in Mrs. James C. Hovey, Mr. Anton Slopko, Mr. in Mrs. Ralph Slopko, Mr. in Mrs. Albert Pugel, Mr. in Mrs. J. T. Miller, Miss Theresa Radic, Mr. in Mrs. Dominik Lusin in hčerka, Dr. in Mrs. Carl Rotter in družina, Mrs. Klasgye in hčerka, Mrs. Kanowski in John, Mr. in Mrs. Frank Fett, Mr. in Mrs. Lou in Shirley Turk, Mr. in Mrs. Joseph Mersek in družina, Mr. John A. Fakult, Mr. in Mrs. Frank Jelerčič in družina, Lambda Sigma Chi Fenn College, Schedule Dept. Cleveland Transit System, Barbers from E. 185 St., društvo Cleveland št. 126 SNP.

Dalje srčna hvala vsem onim, ki so darovali v gotovini in za sv. maše, ki se bodo brale za pokoj njegove duše, ter za druge namene, in sicer sledečim: Mrs. Manzo, Mr. in Mrs. John Yager, Mrs. Zulich, Miss Frances Zulich, Mr. Anton Grdina in sinovi, Mr. in Mrs. J. Lake, Mrs. Mary Smerdel in sinu, Mr. in Mrs. M. Krivačič, Mr. John E. Debeljak, Mr. in Mrs. Frank Likovič, Mr. in Mrs. John in Mary Zalar, Painesville, O., Mrs. Angela Lunka v Fairport Harbor, Mrs. Ana Svilig v Fairport Harbor, Mr. in Mrs. John Zalar, Mr. in Mrs. Bob Grive, Mr. in Mrs. Elmer Bruemer, Mr. in Mrs. Charles McGonigal, Mr. Joe Dzurek, Mr. Edward Zalar, Mr. in Mrs. Frank Debeljak, Mr. in Mrs. Joseph Rott, Josephine Klein, Mr. Joseph A. Drasler, Mr. in Mrs. Janezich, Schedule Dept. Cleveland Transit System.

Našo globoko zahvalo naj sprejmejo oni prijatelji, ki so dali svoje avtomobile brezplačne v poslugo za spremstvo pri pogrebu. Hvala vsem, ki so se prišli posloviti od njega, ko je ležal na mrtvaškemu odu, ter vsem, ki so ga sprejmili na njegovi zadnji zemeljski poti na mirovnik. Lepa hvala tudi vsem, ki so pismeno poslali svoje izraze sožalja.

Našo zahvalo izrekamo Anton Grdina in sinovi pogrebnemu zavodu za vzorno voden pogreb in najboljšo vsestransko poslugo. Hvala vsem, ki so se prišli posloviti od njega, ko je ležal na mrtvaškemu odu, ter vsem, ki so ga sprejmili na njegovi zadnji zemeljski poti na mirovnik. Lepa hvala tudi vsem, ki so nosili krsto.

Posebno zahvalo želimo izreci Mrs. John Debeljak, Mr. John E. Debeljak, Mr. Joseph Smerdel, Mr. in Mrs. Adolph Usaj za vso veliko pomoč ob času smrti.

Končana je Twoja zemeljska pot, ljubljeni soprog in oče. Bil si dober in skrben in ta nenačna izguba nas je težko zadela, vsaj smo Te vsi ljubili kakor si nas ljubili tudi Ti. Zaman so solze, ker kar vzame smrt ne da več nazaj. Spominjali se Te bomo vedno z ljubezni in hvaležnostjo v naših srcih dokler bodo utripala.

Spavaj sladko večno nezdramno spanje, ljubljeni!

Žalujoči ostali:

ANTONIA, soprga

LOUIS JR., sin

Dorothy, hčerka

v staru domovini pa zapušča sestro KAROLINO

FABČIČ in več sorodnikov

Cleveland, Ohio, dne 27. februarja 1950.